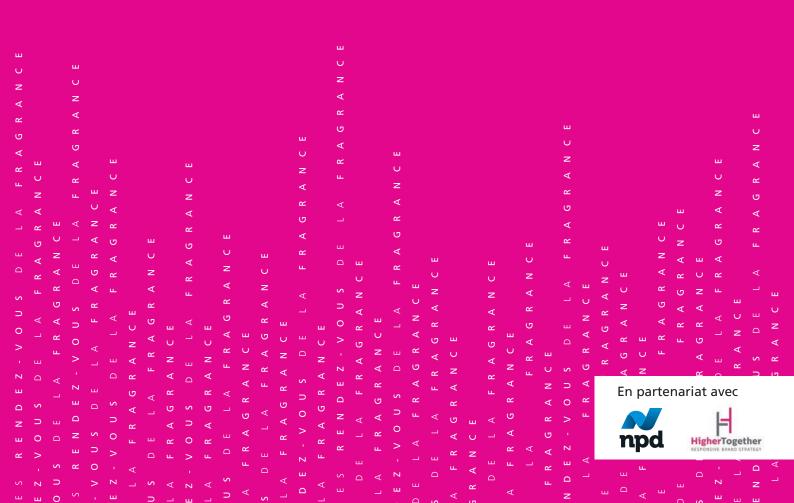


## LES RENDEZ-VOUS DE LA FRAGRANCE #11

### LA DÉCONSOMMATION : UNE OPPORTUNITÉ DE REBOND ?

Et si la réalité du marché français forçait notre réflexion, de manière nécessaire, propice et profitable ? Pour grandir, changer de modèle, offrir du beau et donner du sens.





#### LES FIFI AWARDS 2018 ET L'ASSOCIATION FRANCAISE POUR THE FRAGRANCE FOUNDATION REMERCIENT LEURS PARTENAIRES























































#### LA DÉCONSOMMATION: **UNE OPPORTUNITÉ DE REBOND?**

Et si la réalité du marché français forçait notre réflexion de manière nécessaire, propice et profitable ? Pour grandir, changer de modèle, offrir du beau et donner du sens.

C'est en ces termes que nous vous avons invités à venir nous rejoindre ce matin pour partager l'analyse et la mise en perspective des données du marché français avec Mathilde Lion, NPD Beauty Europe Industry Expert, et Evelyne Redier, fondatrice de l'agence HigherTogether.

Depuis six ans maintenant, la Fragrance Foundation France a initié une réflexion sur les nouveaux enjeux apportés par la mondialisation du marché, la transformation digitale et la relation des consommateurs au parfum.

Grâce au questionnaire administré chaque année aux votants du prix du public des FIFI Awards, nous avons en notre possession une base de données conséquente et riche d'enseignements. Mais le quanti n'est pas

tout, qui plus est sur ce secteur du parfum qui relève de la sensibilité de chacun. Aussi avonsnous demandé cette année à Evelyne Redier, qui nous accompagne depuis deux ans dans cette démarche analytique, de réaliser une douzaine d'interviews individuels pour enrichir notre compréhension des consommateurs et de leurs envies. Et de croiser, avec l'aide de Mathilde Lion, une partie de ces informations qualitatives avec les chiffres du marché. Voici le fruit de ces échanges, que nous enrichirons cette année avec une experte des mots du parfum, Delphine de Swardt. Fine connaisseuse de ce monde de la création en parfumerie, et du langage qui permet d'exprimer notre perception des odeurs, Delphine de Swardt se propose de «réenchanter» notre discours parfum et nous offre ses talents de conteuse, pour mieux explorer l'avenir du langage parfumé.

Que ce Rendez-Vous de la Fragrance vous permette à tous de repenser produits et métiers, d'entrevoir de nouvelles pistes de développements, et de réajuster le discours parfum, c'est notre objectif. Et dès la rentrée, nous aurons un autre rendez-vous, avec les résultats de notre Exploration Parfum 2018 qui vous seront proposés par la commission étude, et nos conseils en la matière, Mazars-Zettafox et HigherTogether.

> Philippe Ughetto, président de The Fragrance Foundation France & Sabine Chabbert, directrice déléguée

#### NOS TROIS INTERVENANTES



#### Mathilde Lion Industry Expert, Europe Beauty, The NPD Group

beauté et directrice Europe pour The NPD Group. Son expertise repose

de la beauté. Elle est **responsable de l'analyse** en France. Avant de rejoindre The NPD Group, stratégique et des études pan-européennes pour elle a travaillé chez Dun & Bradstreet puis Kantar les leaders de l'industrie.

Mathilde Lion est analyste du secteur Elle gère également les relations avec nos partenaires de la distribution et des médias en

sur plus de 15 ans d'expérience Mathilde Lion a rejoint The NPD Group en 2005 dans les études de marché et dix ans dans le monde avec le lancement de notre panel BeautyTrends® Worldpanel.

Contact: Mathilde Lion / +33 (0)1 41 97 25 51 / mathilde.lion@npd.com / www.npd.com



Fondé en 1966, The NPD Group est le leader mondial en solutions d'étude de marché sur la vente au détail et la consommation dans de nombreux secteurs. En alliant des données de qualité et une expertise des marchés inégalée, NPD permet à ses clients de suivre au plus près leur secteur d'activité, de connaître les consommateurs, et d'assurer ainsi une croissance profitable. BeautyTrends® est le panel distribution qui suit et analyse

les performances du marché de la Beauté Prestige. Le service couvre les parfums, le maguillage et les produits de soin, et relève les ventes de Beauté Prestige des grands magasins, des chaînes nationales et des parfumeries indépendantes.

The NPD group est membre de la Fragrance Foundation France et son partenaire pour le rendez-vous annuel de présentation et de mise en perspective des chiffres du marché de l'année écoulée, mais aussi pour l'organisation des FIFI Awards, notamment du Prix Public sélectif.



#### **Evelvne Redier** Fondatrice de l'agence HigherTogether

en 2011, en capitalisant sur une carrière diversifiée dans la publicité, le marketing et la gestion de marques

le domaine du Luxe et des Cosmétiques. Son atout réside dans sa double expertise, La dimension internationale de son parcours

acquise **en institut d'études** (TNS Sofres, Sorgem, Motivaction International) et chez l'annonceur : Yves Saint-Laurent, Cosmopolitan Cosmetics (Gucci, conquête de nouveaux marchés. Rochas et Wella), Parfums Christian Dior, ainsi que

Evelyne a fondé HigherTogether dans le domaine de la publicité (Agence BLLB). Cette expérience lui permet d'associer le savoir-faire de la direction d'études à l'art de la transposition des résultats en plans d'actions opérationnels. Evelyne internationales, principalement dans Redier a ainsi acquis une compréhension fine des enjeux liés aux stratégies de marque.

> professionnel a optimisé sa connaissance des problématiques liées à l'interculturalité et à la

Contact: Evelyne Redier / +33 (0)1 58 57 93 06 / +33(0)6 85 91 21 83 redierevelyne@gmail.com / www.highertogether.fr



HigherTogether est une agence conseil en stratégie de marque spécialisée dans l'accompagnement des directions marketing et communication. Elle privilégie une approche responsive, mot anglais signifiant tout à la fois : sensible, réactif et approprié. Son métier, révéler et valoriser votre capital de marque.



#### Delphine de Swardt Conteuse de parfums

Après un doctorat en communication sur l'art et le langage olfactifs, réalisé auprès des parfumeurs de la société de composition IFF, Delphine

de Swardt a aiguisé son expertise dans l'industrie du parfum où elle s'est fait une spécialité de raconter, en mots et en images, les odeurs. Son goût pour les histoires s'est aussi développé sous l'influence de grands conteurs, tels que Henri Gougaud, qui l'ont formée au conte populaire et traditionnel.

Ces expériences ont toutes contribué à lui montrer combien contes et parfums sont constitués de la même étoffe, un tissu de rêve et de mémoire.

Aujourd'hui, son temps se répartit entre l'enseignement et la recherche à l'université, l'écriture au service du parfum et ses activités liées au conte. Au cœur de ces intérêts multiples, se dégage bien un horizon commun : partager ou raconter des émotions, dire et décrire des sensations, et, si possible, choisir les mots

Delphine de Swardt a notamment développé plusieurs spectacles contés olfactifs dont Les Légendes du Parfum et Les Contes des plantes à parfum. Elle est également contributrice à la revue NEZ.

Contact: Delphine de Swardt / +33(0)6 60 41 28 52 / delphine.de.swardt@orange.fr

#### « Quel avenir pour la langue parfumée ?

Les linguistes ont rêvé d'une langue commune universelle, un Babel partagé. Google a créé Google Translate. Bientôt l'outil se perfectionnera tant que les petites erreurs, barbarismes et contresens du début ne seront plus que des souvenirs attendrissants. Pour le parfum, il n'existe pas encore de traducteur automatique dans lequel on rentrerait la formule et d'où sortirait une description idéale, selon la cible. Mais avant que cet outil ne soit produit, il faut impérativement veiller à ce que la langue ne s'appauvrisse pas. Dans le cas contraire, inutile de développer un algorithme savant. Quelques mots à peine suffiraient à remplir le lexique principal. À commencer par deux mots premiers, qu'on pourrait qualifier de mots schtroumpfs : "frais" et "sensuel" (tellement peu spécifiques des matières qu'ils qualifient qu'ils en deviennent interchangeables). À la bourse des mots du parfum, "gourmand" et "fruité" ont eux aussi la cote aujourd'hui.

Je ne jette pas la pierre, bien au contraire. Il semblerait en effet que la description de parfum, en tant que genre littéraire - oui, pourquoi pas -, ait des horizons d'attente très précis, des moments incontournables. Sans aller contre, recensons les usages du temps présent et voyons ensemble ce que parler du parfum veut dire. »

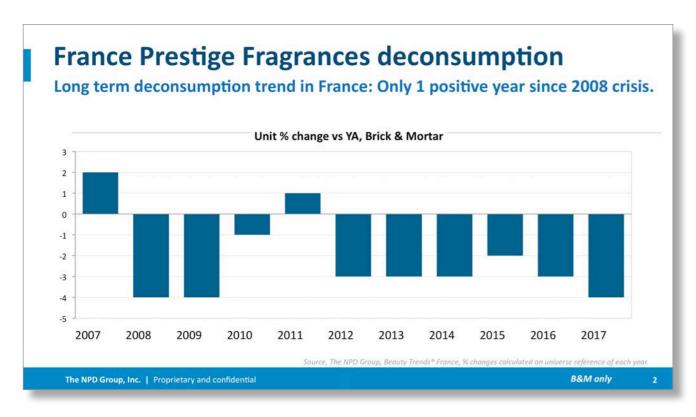




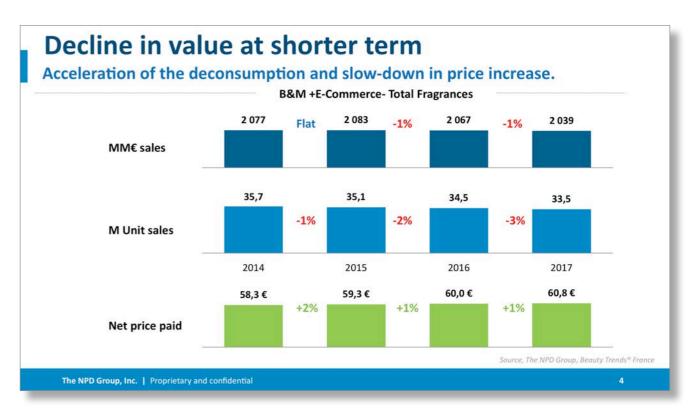












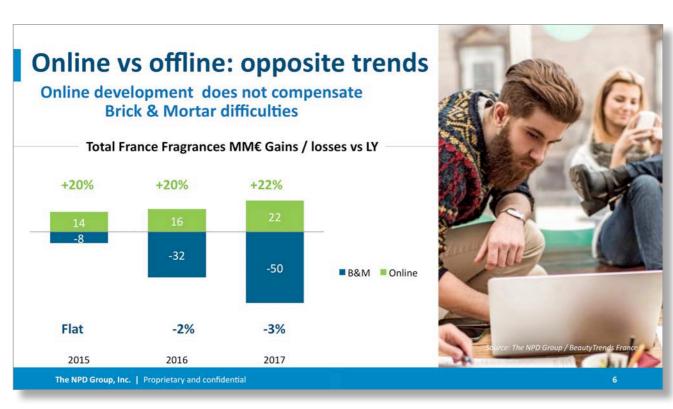




















#### LES MISSIONS DE THE FRAGRANCE FOUNDATION FRANCE

L'Association pour The Fragrance Foundation France a pour vocation de valoriser les talents et savoir-faire de l'univers de la parfumerie. Nos actions s'ancrent autour de trois engagements forts, pour mettre en lumière la créativité et l'innovation de toute une filière d'exception :

Susciter la réflexion pour apprécier et anticiper ensemble les enjeux, avec les Rendez-Vous de la Fragrance organisés par Fragrance Expérience (SARL de la Fragrance Foundation France).

Célébrer le parfum et ses acteurs, avec la remise annuelle des FIFI Awards décernés par les professionnels et le grand public, mais aussi la participation des adhérents à des événements destinés aux professionnels et au grand public autour de l'olfaction et des métiers de la filière parfum.

Former et informer, grâce à un module spécifique développé par The Fragrance Foundation France et son partenaire Cinquième Sens, destiné aux professionnels, marques et distributeurs qui le souhaitent. Et, via l'actualité et l'analyse sur le site internet et les réseaux sociaux de la Fragrance Foundation France (Facebook, Linkedin, Twitter et Instagram), susciter l'intérêt et attiser la curiosité de tous sur ce monde du parfum.



C'est la SARL **Fragrance Expérience**, filiale de l'Association, qui gère les événements décidés par le conseil d'administration.

#### LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président : Philippe Ughetto (Doro)

Secrétaire générale : Isabelle Ferrand (Cinquième Sens)

Marie-Chantal Fournier (co-fondatrice)

Administrateurs
Valérie André (Yves Rocher)
Yvan Bagnis (Drom Fragrances)
Margerie Barbès-Petit (Guerlain)
Bernardo Cauvin (Givaudan)
Marielle Chartier (Arcade Beauty)
Pierre Desaulles (Interparfums)
Astrid Dulau-Vuillet (Verescence)

Nathalie Helloin-Kamel (Takasago) Eric Henry (Shiseido Group EMEA) Stéphanie Lalaude-Révillion (Chanel) Arnaud Leblin (Coty) Sabrya Meflah (IFF) Alessandra Melzi (Mane) Nathalie Pajot (Marionnaud) Amaury Roquette (Firmenich)

#### LES ADHÉRENTS DE THE FRAGRANCE FOUNDATION FRANCE

#### Marques et fabricants

Azurtis • Cartier • Castelbajac Paris-Sodip • Chanel • Christian Dior Parfums • Clarins Fragrance Group • Cofinluxe • Coty • Courrèges Parfums • Diptyque • Éditions de Parfums Frédéric Malle • Estee Lauder • Etat Libre d'Orange • Fragonard • Guerlain • Hermès Parfums • Interparfums • Jovoy Paris • Kenzo Parfums • Le Galion-Aether Parfum • L'Oréal Luxe • Memo Paris • Nicolaï, Parfumeur-Créateur • Olfactive Studio • Puig • Shiseido Group EMEA • The Different Company • Yves Rocher

#### Sociétés de composition, matières premières et formation

Cinquième Sens • Drom Fragrances • Firmenich • Givaudan • Iberchem • IFF (International Flavours and Fragrances) • Mane • Robertet • Symrise • Takasago

#### Sociétés prestataires et distribution

102 Graphic • Aptar Beauty + Home • Arcade Beauty • BeThe1 • Cofatech • Doro • ID Scent • Marionnaud • NPD Group • Orlandi • Pochet du Courval • Quadpack • Scentys • Studio Marianne Guély • Sylvie de France Design • Verescence

#### **CONTACT ET RENSEIGNEMENTS**

### Association Française pour The Fragrance Foundation & Fragrance Expérience

26, rue de l'Étoile – 75017 Paris, France info@fragrancefoundation.fr – 01 40 68 02 47

Directrice déléguée : Sabine Chabbert

sabine.chabbert@fragrancefoundation.fr - 06 85 31 71 70

Chargée de mission : Manon Béjuge

manon.bejuge@fragrancefoundation.fr - 06 68 03 12 86

www.fragrancefoundation.fr











design big data packaging raw materials digital retail marketing trends sustainability consumer ai

# REGISTRATION AND PROGRAM ON PREMIUMBEAUTYNEWS.COM





